

## Guía de edición en Wikipedia | Tutorial

[Wikipedia](#) es una enciclopedia de Internet, editada de forma colaborativa, a la que se puede contribuir. Esta enciclopedia de propósito general, está siendo construida activamente por gente como Vos. Mientras lees esto, probablemente alguien esté editando o escribiendo algún artículo. Este tutorial te ayudará a convertirte en un Wikipedista.

### Indice

Políticas	2
Puntos básicos de Wikipedia	2
Registrarse es opcional, pero recomendado	2
Beneficios generales	2
Cómo registrarte	3
Editar	4
Zona de pruebas	4
Cómo editar una página	6
Enlaces internos	6
Enlaces dentro de la misma página	8
Enlaces externos	9
Dar formato	9
Negritas y cursiva	9
Títulos y subtítulos	10
Convenciones de formato	11
Errores frecuentes	11
Enlaces externos ampliado	12
Otras formas de enlazar	12
Imágenes	13
Subir imágenes a Commons	13
Licencias	14
Incluir una imagen en un artículo de Wikipedia	14
Cómo crear una nueva página	15
Crear un artículo	16
Páginas de discusión	16
Para terminar	18
Bibliografía	18
Consejos e información general	18
Sobre edición y referencias sobre políticas	18

## Políticas

Las políticas seguidas en Wikipedia se crean mediante el consenso de los propios colaboradores y se apoyan en cinco pilares:

- Es una enciclopedia.
- Busca un punto de vista neutral.
- Es de contenido libre.
- Sigue reglas de etiqueta.
- No tiene normas fijas.



## Puntos básicos de Wikipedia

Hay cinco puntos básicos que debés tener siempre muy en cuenta en tus colaboraciones:

- Se trata de una enciclopedia y todos los esfuerzos deben ir en ese sentido.
- Todos los artículos deben estar redactados desde un punto de vista neutral.
- El objetivo es construir una enciclopedia de contenido libre, por lo que en ningún caso se admite material con derechos de autor (copyright) sin el permiso del autor.
- Wikipedia sigue normas de etiqueta que deben respetarse.
- Es importante animarse a editar páginas, usando el sentido común y, ante todo, la lógica.

## Registrarse es opcional, pero recomendado

No es necesario ser un usuario registrado para comenzar a contribuir, pero, si lo sos, te será más fácil integrarte en la comunidad.

Todos son bienvenidos a contribuir en Wikipedia, independientemente de si se registran o no. Los usuarios anónimos, no registrados, pueden crear nuevos artículos. Las ediciones de este tipo de usuarios quedan registradas en el historial de cada artículo asociadas a su dirección IP. En cambio, en el caso de los usuarios registrados, solo se guarda el nombre de usuario. Algunas acciones y tareas de mantenimiento en Wikipedia están reservadas para una clase especial de usuarios, conocidos —en la versión en español— como bibliotecarios. Entre otras funciones propias, poseen la de bloquear usuarios, proteger artículos para impedir su edición o borrar páginas.

Sin embargo, existen varias razones por las que te recomendamos que te registres.

## Beneficios generales

Al registrarte obtenés muchos beneficios, que incluyen más opciones de edición y preferencias de usuario. Una herramienta útil que obtendrás al registrarte es la lista de

seguimiento, una página en la cual podrás seguir los cambios de las páginas que te interesen. También podrás trasladar o renombrar páginas. El registro no pide datos personales, lo que permite editar desde el anonimato.

Un usuario no registrado es identificado por la dirección IP de su computadora, que se usa para identificar sus contribuciones y mensajes. Esta puede ser usada para encontrar información personal; por ello, al registrarte ocultás tu IP y protegés tu privacidad.

También, como las direcciones IP pueden ser dinámicas —es decir, que cambian de vez en cuando—, es difícil que un usuario no registrado gane respeto y reconocimiento de los demás wikipedistas a través de un buen historial de contribuciones. Además, puede ser difícil entablar una conversación ya que los usuarios no registrados no cuentan con una única página de discusión de usuario.

Incluso, dado que una misma dirección de IP puede ser usada por varias computadoras, puede confundirse tu IP con la de una IP vandálica, por lo que podrían revertirse tus ediciones y, en el peor de los casos, podrías compartir IP con la de un usuario bloqueado, lo que haría que no pudieses editar en Wikipedia.

Por estas razones, muchos wikipedistas consideran que el registrarse indica un mayor compromiso al editar y al escribir comentarios o mensajes en las páginas de discusión. Esto significa que sus contribuciones en los artículos y páginas de discusión tendrán mayor importancia.

Al registrarte en Wikipedia, podrás acceder a otras herramientas a las que usuarios no logueados no. Pueden acceder a la opción *Beta*, en la que hay diferentes herramientas que facilitan la edición en la plataforma:

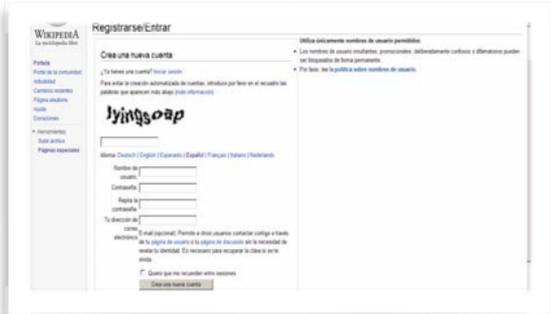
- **Editor visual:** herramienta para editar en Wikipedia sin código wiki, como en un simple microprocesador de texto. Tutorial: [Cómo activarlo \(video\)](#)
- **Taller:** área de prueba para armar borradores de los textos y experimentar con la edición en código wiki sin tener que subirla a un artículo.
- **Zona de pruebas (en inglés):** Tutorial: [Cómo iniciar un proyecto de artículo \(video\)](#)
- **Herramienta de traducción:** [Propuesta recomendada para empezar a editar.](#)

## Cómo registrarte

Hacé clic en [Crear una cuenta](#) (en la parte superior derecha de cada página de Wikipedia). Si tenés tendencia a olvidar tus claves y nombres de usuario, asegurate de especificar una dirección de correo electrónico para así recibir una nueva clave en caso de olvidar la actual.



Si estás disconforme con el nombre de usuario, podés solicitar el cambio en la página de Wikipedia: **Cambiar el nombre de usuario**.



En el formulario, seleccioná el idioma, completá todos los campos y, para finalizar, hacé clic en **Crea tu cuenta**.

A continuación, podrás leer la **pantalla de bienvenida**. Finalizado el registro, recibirás un mensaje en tu casilla de correo. Hacé clic en el **enlace para confirmar el registro**.



## Editar

Los sitios web que pueden ser editados por cualquier usuario se llaman wikis. La característica básica de Wikipedia es la posibilidad de editar páginas ya creadas y de crear nuevas páginas. A excepción de algunas páginas protegidas, todas las páginas tienen un enlace en la parte superior que dice **Editar**.

Se promueve entre los colaboradores un comportamiento civilizado y que la participación en los debates que puedan producirse en las páginas de discusión de cada artículo tenga el único propósito de mejorarlo.



## Zona de pruebas

Para iniciarte en la tarea de edición, se puede utilizar la [Zona de pruebas](#). Allí se pueden realizar pruebas de edición.

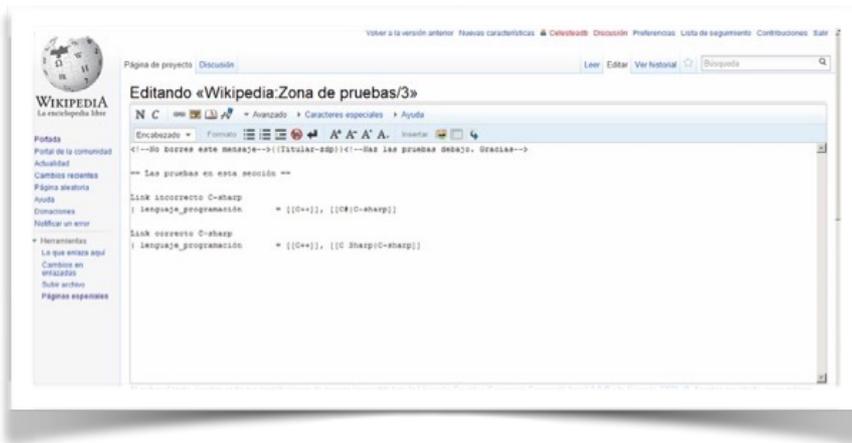


Si una zona de pruebas está marcada con un círculo rojo, quiere decir que está siendo utilizada. Las disponibles están marcadas con un círculo verde. En el siguiente ejemplo, se seleccionó la **Zona de pruebas/3**.



Al hacer clic en **Editar**, se abre la caja de edición, que permite escribir, borrar, dar formato, etcétera.

**Realizá pruebas:** escribí, borrá, da formato, luego grabá los cambios con el botón **Grabar la página** (en la parte inferior de la caja de edición) y observá el resultado. También probá los otros botones (**Mostrar previsualización**, **Mostrar cambios**).



## Cómo editar una página

Como dijimos, Wikipedia es una wiki; esto significa que cualquiera puede editar cualquier página no protegida y guardar los cambios inmediatamente. Cuando realizás una primera edición, ya sos un editor de Wikipedia.

Es muy fácil editar una página wiki. Simplemente hacé clic en la pestaña **Editar** (ubicada en la parte superior de todas las páginas de Wikipedia) o en el enlace Editar (en el inicio de cada sección).

A continuación daremos algunas pautas para editar en lo que se denomina usualmente **Editar en código**, pero actualmente recomendamos que puedan utilizar el **Editor visual** que es como si fuera escribir en un procesador de texto [\[Tutorial Cómo activar el editor visual\]](#)



## Enlaces internos

Para comprender mejor cómo incorporar enlaces en los artículos de Wikipedia, daremos un ejemplo concreto.

Digamos que estás corrigiendo una página sobre deportes y se menciona el fútbol. Probablemente ya hay una página de Wikipedia sobre fútbol (si no la hay, debería haberla) y deseás hacer que la palabra sea una conexión a ese artículo. Es muy simple realizar estos enlaces internos entre diferentes artículos de la Wikipedia. Agregá

corchetes dobles alrededor de la palabra que deseás enlazar **[[como esto]]** y continuá editando. Si hacés clic en el botón **Mostrar previsualización** (en la parte inferior de la ventana), podrás observar cómo se verá la página editada.

Si aún no existe un artículo que quieras editar, se creará un enlace —en rojo— que permitirá que alguien lo cree (al hacer clic en él podrás habilitar la edición). Agregá las conexiones que creas necesarias, pero evitá abusar de los enlaces: usá solamente los que sean realmente necesarios y no enlaces la misma palabra más de una vez en una misma sección del artículo.

### Para tener en cuenta...

Hay algunas reglas sobre la creación de estos enlaces internos. El software wiki considera el título de página enlazada igual al texto de su enlace, excepto que la primera letra será mayúscula. Por ejemplo, si escribís **[[juego de naipes]]**, se crea una conexión a la página titulada Juego de naipes.

La página [Convenciones de títulos](#) contiene consejos para nombrar páginas. Por ejemplo, es mejor poner palabras en singular, como juego en lugar de juegos, porque permite crear enlaces a otras páginas más fácilmente.

Por último: a veces el texto que te gustaría convertir en un enlace simplemente no es un buen título de página. En ese caso, podés especificar ambos títulos entre los corchetes, utilizando una barra vertical para separarlos: **[[Alemania|alemán]]**. Si se escribe este texto, se observará en la **página de previsualización** o en la versión final la palabra alemán, aunque el enlace nos llevará a la página de Wikipedia de Alemania.

**Hay un caso especial:** si el título contiene una palabra entre paréntesis, se puede obviar lo que está entre paréntesis si no se pone nada después de la barra; por ejemplo, si ponemos **[[Júpiter (mitología)|]]** leeremos la palabra Júpiter.

Para crear enlaces en palabras en plural, hay dos posibilidades. Una es no usar el plural, como en el caso de **[[rey]]es** (reyes), pero en algunos casos no va a resultar, como en **[[rey de Portugal|reyes de Portugal]]** (reyes de Portugal).

En expresiones extranjeras que usen apóstrofo (como McDonald's), el enlace se hace simplemente sin él: **[[McDonalds|McDonald's]]** (McDonald's).

Es preferible no poner mayúsculas cuando se da nombre a las páginas: por ejemplo, si queremos crear un artículo relacionado con la historia de las tecnologías, deberíamos nombrarlo: historia de la tecnología.

Ejemplos de enlaces correctos:

Texto	Código
<a href="#">Jimbo Wales</a>	<b>[[Jimbo Wales]]</b>
<a href="#">China</a>	<b>[[República Popular China China]]</b>
<a href="#">Júpiter</a>	<b>[[Júpiter (mitología) ]]</b>

Ejemplos de enlaces equivocados:

Texto	Código	¿Por qué está equivocado?
<a href="#">Comunidad de Madrid</a>	<code>[[Comunidad_de_Madrid]]</code>	No hacen falta los guiones bajos.
<a href="#">jimbo wales</a>	<code>[[jimbo wales]]</code>	Ambas iniciales deben ser mayúsculas.
<a href="#">República Popular de China</a>	<code>[[República Popular de China]]</code>	El enlace no apuntará al documento

Si se quieren enlazar imágenes, pero no se desea que se muestre la imagen hasta que la persona que esté leyendo el artículo haga clic sobre la palabra, debemos utilizar la siguiente sintaxis: `[[[:Imagen:Ejemplo.jpg]]]`.

### Enlaces dentro de la misma página

También se puede enlazar a una sección de la página que se está editando. Es igual que un enlace interno de Wikipedia, pero en lugar de poner el nombre del artículo se ponen el signo numeral (#) y el nombre de la sección: `[[#sección|sección]]`. Si no se pone la línea divisoria (|sección), el enlace aparece con el signo numeral al leer el artículo.



El enlace —que se ve en la página de color azul— muestra el texto «portal educativo». Haciendo clic en él, se va directamente a la sección «Visión» de esa misma página.

## Enlaces externos

La wiki detecta automáticamente los enlaces externos que empiecen por `http://`. Por ejemplo:

- enlace a otro sitio web: `http://educ.ar`
- enlace a otra página web: `http://educ.ar/sitios/educar/formacion/Cursos/`

El mismo enlace se puede hacer poniendo dentro de los corchetes tanto la dirección web (en primer lugar) como el título del enlace, separados por un espacio. Por ejemplo: `[http://www.educ.ar Página principal del portal Educ.ar S. E.]`

Nos mostraría el texto «Página principal del portal Educ.ar S. E.» en el artículo de Wikipedia que estemos editando. La dirección web queda escondida: al hacer clic en el enlace ingresaremos a la página web.

Si se copia la dirección web o URL de una imagen aparecerá el enlace externo:

`http://es.wikipedia.org/upload/wiki.jpg`

Y, al hacer clic en ese enlace, se abrirá la imagen correspondiente en una nueva ventana.

## Dar formato

Hasta la fecha escribir en las páginas de Wikipedia no era exactamente igual que escribir en un procesador de textos, pero como mencionamos anteriormente ya existe el **Editor visual** que es como si fuera escribir en un procesador de texto [[Tutorial Cómo activar el editor visual](#)]

Cuando edites con la otra opción **Editar en código**, no verás exactamente lo que aparecerá en la página publicada debido a que Wikipedia usa un conjunto de códigos para dar formato (ejemplo: los títulos, negritas, enlaces, etcétera). Si editamos en la opción **Editar en código**, este lenguaje es conocido como wikitexto y está diseñado para ser utilizado muy fácilmente.

También es recomendable hacer una lectura del [Manual de estilo](#).

## Negritas y cursiva

Los códigos wiki más comunes son los de negritas y cursiva. Para escribir un texto en negritas o cursivas es necesario escribir una cantidad determinada de apóstrofes ( ' ) antes y después de la palabra o frase:

- cursivas: con dos apóstrofes a cada lado de la palabra ("*cursivas*");
- negritas: con tres apóstrofes a cada lado ("**negritas**");
- negritas cursivas: con cinco apóstrofes a cada lado ("***negritas cursivas***").

## Títulos y subtítulos

Los títulos y subtítulos son una manera de organizar un artículo. Si ves que en un artículo hay dos o más temas en discusión, podés dividirlo con un título para cada una de las secciones.

Los títulos se crean así:

==Título de primer nivel== (dos signos de igualdad)

===Subtítulo=== (tres signos de igualdad)

====Un nivel más abajo==== (cuatro signos de igualdad)

Si un artículo tiene al menos cuatro títulos o subtítulos, aparecerá automáticamente una tabla de contenidos.

A continuación, veremos la página de edición de un artículo donde se editaron ciertas palabras como títulos escalonados.

```

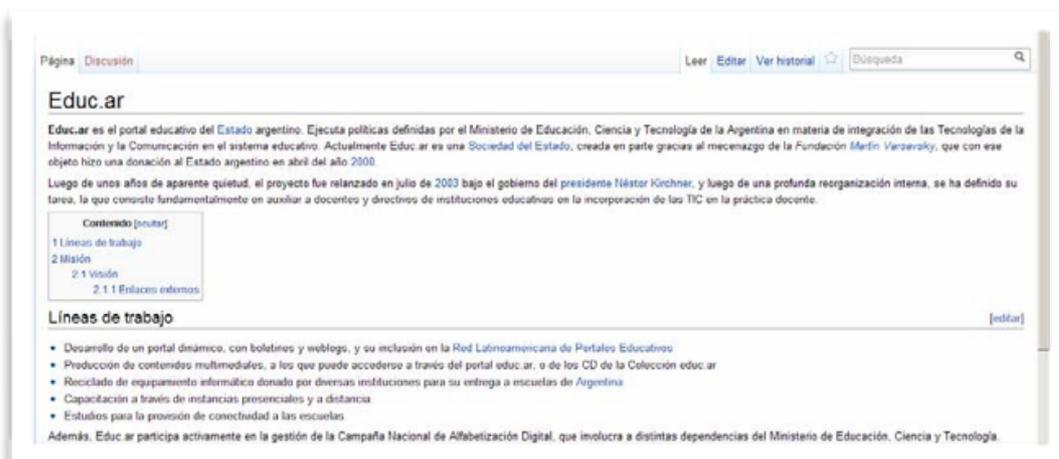
Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.

== Misión ==
* Generar oportunidades para que todos los habitantes de la Argentina tengan posibilidades de aprender, independientemente de su lugar de residencia o condición social.
* Facilitar a los docentes herramientas para enseñar en la sociedad del conocimiento.
* Colaborar en la reducción de la brecha digital.
* Crear redes entre gobierno, sector privado y tercer sector.

=== Visión ===
* Aplicar las Tecnologías de la Información y la Comunicación a la solución de los problemas prioritarios de la educación.

====Enlaces externos====
* [http://www.educ.ar Sitio oficial de Educ.ar]
* http://www.me.gov.ar
  
```

Y cómo se visualizan esos títulos en la **tabla de contenido**.



## Convenciones de formato

En Wikipedia se suele escribir en negritas el tema de un artículo, la primera vez que se menciona. Por ejemplo, el artículo **Kauri** empieza con: «El **kauri** (*Agathis australis*) es una conífera endémica que crece en el norte de la Isla Norte de Nueva Zelanda y es (...)».

Si existen títulos o nombres alternativos, se aplica el mismo criterio.

Otra convención de Wikipedia es escribir los títulos de libros, películas y videojuegos en cursivas. Si la primera mención del tema de un artículo es también el título de un libro, entonces se usan negritas cursivas.

Por ejemplo, el artículo El Señor de los Anillos empieza con: ***El Señor de los Anillos*** es una novela, obra cumbre del escritor John Ronald Reuel Tolkien, ambientada en un mundo fantástico llamado la Tierra Media».

Los nombres científicos de géneros y especies también van en cursiva, y en **negrita cursiva** si es la primera mención del título de un artículo, por ejemplo: ***Homo sapiens*** es el nombre científico de la especie humana; *Canis familiaris*, el del perro.

## Errores frecuentes

Los recién llegados a Wikipedia pueden encontrar que es fácil cometer algunos errores.

### Ejemplos de algunos errores frecuentes

**Hacer entradas tipo diccionario.** Tenemos la postura de que Wikipedia no es un diccionario. Cada artículo tiene como objetivo cubrir el tema más allá de una simple definición, y enseñar algo a través de un contexto mayor. Las definiciones puras de diccionario corresponden a nuestro proyecto hermano [Wikcionario](#).

**Hacer artículos redundantes.** Antes de crear un nuevo artículo, hacé una búsqueda del tema (puede existir ya un artículo relacionado). Considerá ampliar artículos existentes antes de crear uno nuevo. En la búsqueda, recordá que el título de los artículos está, normalmente, en singular, ej: «Árbol», no «Árboles». También probá una búsqueda en Google u otro buscador como Yahoo, con la forma "site:es.wikipedia.org <tema>", reemplazando la palabra tema con la palabra clave de búsqueda que necesitás. Algunos artículos pueden no encontrarse en una búsqueda en Wikipedia, pero sí en Google, especialmente si los términos que se escogen no están presentes en el título del artículo original.

**Generar páginas de autopromoción.** Wikipedia prohíbe la generación de páginas de autopromoción. Uno no puede generar la página con su biografía, o de libros que ha escrito. Uno puede ser relevante para la enciclopedia, pero debe ser la comunidad quien cree el artículo correspondiente. Si no, cae en la categoría de autopromoción.

**Generar artículos de poca relevancia enciclopédica.** La manera correcta de evitar generar contenido no relevante para Wikipedia es hacer una investigación y buscar fuentes primarias que validen y pongan en valor los contenidos del artículo. Se consideran fuentes primarias libros, investigaciones, artículos periodísticos, imágenes, videos y audios.

**Borrar contenido útil.** Un texto puede estar escrito pobremente, pero aun así tener un propósito. Considerá lo que una frase o párrafo intenta decir. Clarificalo en vez de desaprovecharlo. Si el material parece mal categorizado o fuera de lugar, considerá trasladar el material a otra página o crear una nueva con este.

**Borrar contenido parcial.** Un contenido parcial puede ser, sin embargo, valioso. En ese caso, en lugar de borrarlo considerá ampliar el contenido, para completarlo.

**Borrar sin justificar.** Borrar cualquier cosa que no sea trivial requiere algunas palabras de justificación en el Resumen o en la página de Discusión.

**Borrar o quitar texto de cualquier página de discusión sin archivarla.** Las páginas de discusión son parte del historial de Wikipedia.

**Borrar la página de discusión de usuario o quitar texto de tu página de discusión.** Tu página de discusión de usuario es la mejor forma de que los otros se comuniquen con vos.

## Enlaces externos

Si querés incluir un enlace hacia un sitio externo a Wikipedia, deberá ir en una sección separada que llevará el título de **Enlaces externos** y que se ubicará al final de un artículo. La mejor forma de crear enlaces externos es incluir una descripción que indique el contenido de la página. Esta descripción aparecerá en reemplazo de la dirección web. Por ejemplo: Motor de búsqueda de Google.

Para crear un enlace como este, escribí una dirección web y luego su descripción, ambas separadas por un espacio en blanco (no una barra vertical) y encerralos entre corchetes simples como se muestra a continuación:

```
[http://www.google.com Motor de búsqueda de Google]
```

Cuando agregues enlaces en la sección "Enlaces externos", hazelo usando viñetas de la siguiente manera:

```
==Enlaces externos==
```

```
*[http://www.google.com Motor de búsqueda de Google]
```

```
*[http://www.flickr.com Búsqueda en Flickr]
```

## Otras formas de enlazar

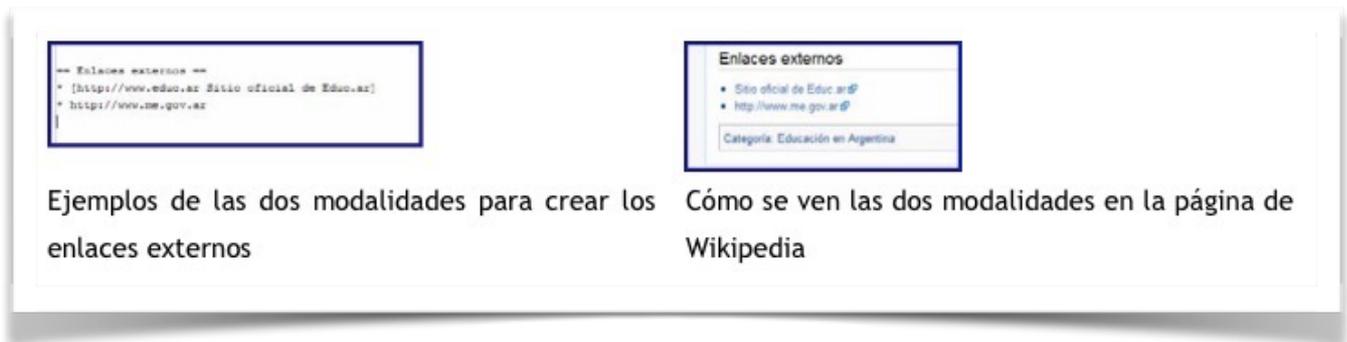
Existen otras dos formas de incluir enlaces externos:

encerrando el enlace simple sin especificar una descripción: [http://www.google.com]

escribiendo directamente la dirección web de la página que deseás enlazar:

<http://www.google.com>

La wiki reconocerá automáticamente los enlaces y mostrará la dirección completa, incluyendo la parte de «http://». En la práctica, no es recomendable usar estas formas ya que no es muy útil mostrar la dirección web completa: casi nunca ofrecen una descripción sobre el sitio al que enlazan.



## Imágenes

De acuerdo con la política vigente para el uso de imágenes, en la Wikipedia en español solo podrán utilizarse imágenes subidas en Commons<sup>1</sup>.

### *Enlaces a imágenes externas*

Los enlaces a imágenes de sitios externos están deshabilitados por varias razones:

- Los enlaces a imágenes de otros sitios se consideran a menudo propaganda gratuita a los sitios donde la imagen está almacenada.
- Permitir los enlaces a imágenes externas facilita a los vándalos exponer imágenes de sitios chocantes (shock sites).
- Permitir los enlaces a imágenes externas facilita introducir imágenes con *copyright*<sup>2</sup> sin obtener una licencia libre aceptable, es decir que no sea creative commons.

### Para tener en cuenta

Para poner una imagen en Wikipedia, necesitarás subirla a Commons.

### Subir imágenes a Commons

Todos los proyectos de Wikimedia cuentan con un repositorio común de imágenes y archivos multimedia llamado [Wikimedia Commons](#). Para subir imágenes a este espacio preparamos un sencillo videotutorial que podrás acceder desde el siguiente link:

<https://www.youtube.com/watch?v=3kwJRb1aaM8>

<sup>1</sup> Wikimedia Commons (frecuentemente abreviado como Wikicommons o simplemente Commons) es un proyecto de la Fundación Wikimedia creado el 7 de septiembre de 2004, cuyo objetivo es servir como almacén de archivos de imágenes y otros formatos multimedia para el resto de los proyectos de la fundación.

<sup>2</sup> El derecho de autor y *copyright* constituyen dos concepciones sobre la [propiedad](#) literaria y artística.

Es importante tener en cuenta que es necesario estar registrado, pero para ello se puede utilizar el mismo usuario que para Wikipedia. Hay que considerar cada archivo debe contener etiquetas que sean descriptivas (también pueden utilizar la categoría [Wikimedia Argentina](#)) y que el texto alternativo debería contener una breve descripción de la imagen o un epígrafe. Este texto se presenta en un texto flotante. Es muy importante para las personas ciegas que usan lectores de pantalla y para los navegadores basados en texto.

## Licencias

Al igual que la Wikipedia en español, en Commons solo se acepta material gráfico bajo licencia libre; eso quiere decir que la mayor parte de las imágenes que podés encontrar en internet no son aceptables. Asegurate de entender claramente las cuestiones relacionadas con las licencias leyendo la [guía sobre las licencias](#).

Tenés a tu disposición muchas plantillas para indicar la licencia de la imagen. Consultalas antes de subir imágenes.

La principal ventaja de subir imágenes a Commons es que pueden ser usadas por todos los proyectos de Wikimedia, sin tener que subirlas a cada uno de los proyectos.

## Incluir una imagen en un artículo de Wikipedia

Editá el artículo en el que querés incluir una imagen. Para hacerlo, preparamos un video de cómo subir o enlazar una imagen en un artículo:

<https://www.youtube.com/watch?v=ODhsIP6K8Oo>

Después de estos pasos solo falta refrescar la página correspondiente para comprobar el enlace. Recordá respetar las mayúsculas y minúsculas en el enlace de la imagen.

## Para tener en cuenta...

Quienes quieran profundizar en la edición, pueden visitar los siguientes ítems:

- [Calidad y descripción](#)
- [Clasificación de una imagen](#)
- [Formulario de subida](#)
- [Escoger la licencia adecuada](#)

## Imágenes subidas de otras Wikipedias

El hecho de que una imagen esté en un artículo de otra Wikipedia NO significa que su copyright se encuentre en uno de los casos arriba mencionados, salvo que eso esté explícitamente mencionado en su página de descripción. Para enlazar a una imagen de otra Wikipedia, esta debe estar en Commons; si lo está, se puede copiar su código, en caso contrario, se debe subir allí para poder usarla, siempre que cumpla los requisitos. La razón usual por la que una imagen podría estar disponible únicamente para algunos proyectos es que se trate de una imagen con derechos de autor, subida bajo la previsión del uso legítimo, que no es aceptado en Commons ni en la Wikipedia en español. Ese no

es el único motivo: existen otras excepciones, de imágenes que no deben moverse a Commons.

Las imágenes que están disponibles en Commons tienen un aviso que lo indica. Si no existe tal aviso, se trata de una imagen local.

Si has encontrado una imagen subida localmente a otra Wikipedia, con licencia válida para Commons, podés considerar trasladarla a Commons para poder utilizarla en la Wikipedia en español. No hace falta preocuparse por la situación inversa: Wikipedia en español no posee imágenes locales, utiliza solamente imágenes de Commons que están disponibles para todos los proyectos.

## Cómo crear una nueva página

### Principios generales

Antes de crear una nueva página, buscá si alguien ha escrito previamente una página de contenido similar. Si el tema no existe aún, escogé el título detenidamente.

Revisá las [convenciones del proyecto](#), por ejemplo:

las [convenciones de títulos](#);

- si el texto merece un artículo separado: quizá sea mejor añadir el texto a una página relacionada (especialmente si el texto no es muy largo); esa página siempre podrá ser separada posteriormente si ha crecido lo suficiente.
- el estilo del escrito, el contenido y el formato.

Mientras creás la página y antes de grabar, comprobá el enlace. Si nada enlaza a su texto, la página está aislada.

Los pasos para crear una nueva página en la enciclopedia son muy fáciles. Para ampliar los temas que desarrollamos los siguientes tutoriales, podés ingresar en:

- [Wikipedia: Asistente para la creación de artículos](#)
- [Wikipedia: Primeros pasos en la edición](#)
- [Videotutorial: Cómo editar en Wikipedia](#)

Recordá que —como dijimos— los enlaces a páginas no existentes son comunes. Se crean típicamente para preparar la creación de una nueva página y para animar a otra gente a crearlas. Los enlaces no son solo prácticos para la navegación, sino que también hacen consciente a la gente de la nueva página (aquellos que leen una página relacionada y también aquellos que ponen en seguimiento la página relacionada).

### Empezar una página a través de una URL

Usar la barra de direcciones del navegador para ingresar la URL de una nueva página es una manera fácil de empezar a crear una nueva página. Aún más fácil es editar la parte

del nombre en la URL de una página existente. Usando la URL para la nueva página se muestra el mensaje de artículo inexistente. La página tiene varios enlaces para crear el artículo, que pueden usarse para empezar a añadir contenido. Por ejemplo, como docentes, podríamos querer crear una página destinada al concepto de «andamiaje», desarrollado por Jerome Bruner a partir de la teoría de Lev Vygotski.

## Crear un artículo

Cuando creas un nuevo artículo, recordá que:

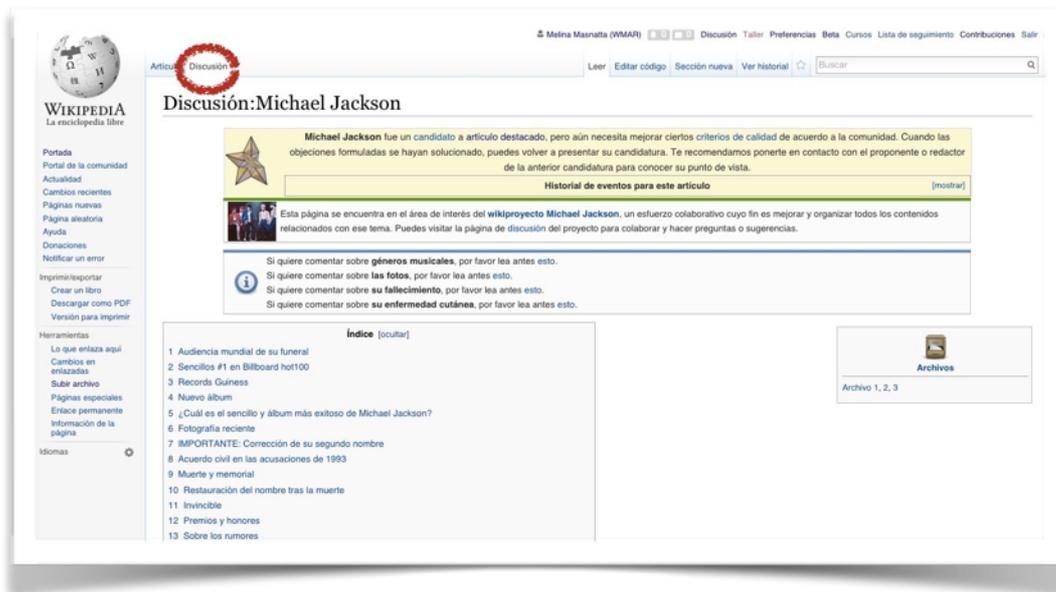
- El título que elijas es importante.
- Deshacer errores es raramente más fácil que evitarlos, así que siempre es buena idea hacer los deberes por adelantado.
- Recordá lo que Wikipedia es y lo que Wikipedia no es.
- Si solo querés experimentar, usá primero la Zona de pruebas.

## Páginas de discusión

Las páginas de discusión son una característica fundamental de Wikipedia, debido a que facilitan la posibilidad de, por un lado, discutir sobre el contenido de un artículo y, por otro, comunicarse con otros wikipedistas.

## Páginas de discusión de artículos

Si querés preguntar algo sobre un artículo o tenés algún comentario, podés dejar una nota en la página de discusión de ese artículo. Hacelo seleccionando la pestaña Discusión (en la parte superior de la página). No te preocupes si el enlace aparece en rojo; podés crear la página de discusión si alguien aún no lo ha hecho.



The screenshot shows the Wikipedia discussion page for Michael Jackson. At the top, there is a navigation bar with 'Artículo' and 'Discusión' tabs, where 'Discusión' is highlighted. Below the navigation bar, the title 'Discusión:Michael Jackson' is displayed. A yellow banner at the top of the discussion area contains a message about a candidate for featured article. Below this, there is a section for 'Historial de eventos para este artículo' with a '[mostrar]' link. A blue information icon is followed by a list of links for further discussion: 'Si quiere comentar sobre géneros musicales, por favor lea antes esto.', 'Si quiere comentar sobre las fotos, por favor lea antes esto.', 'Si quiere comentar sobre su fallecimiento, por favor lea antes esto.', and 'Si quiere comentar sobre su enfermedad cutánea, por favor lea antes esto.'. Below this is a table of contents for the article, titled 'Índice [ocultar]', listing 13 items such as '1 Audiencia mundial de su funeral', '2 Sencillos #1 en Billboard hot100', '3 Records Guinness', '4 Nuevo álbum', '5 ¿Cuál es el sencillo y álbum más exitoso de Michael Jackson?', '6 Fotografía reciente', '7 IMPORTANTE: Corrección de su segundo nombre', '8 Acuerdo civil en las acusaciones de 1993', '9 Muerte y memorial', '10 Restauración del nombre tras la muerte', '11 Invencible', '12 Premios y honores', and '13 Sobre los rumores'. On the right side, there is an 'Archivos' section with a link to 'Archivo 1, 2, 3'. The left sidebar contains the standard Wikipedia navigation menu.

Cuando escribas un nuevo comentario, escríbelo en la parte inferior de la página de discusión.

Si vas a responder un comentario de alguien o vas a agregar algo a un comentario tuyo anterior, basta con hacer clic en el enlace Editar (a la derecha del título de la sección donde se encuentra el comentario).

Es muy recomendable que firmes todos tus comentarios.

### Páginas de discusión de usuarios

Cada wikipedista cuenta con una página de discusión en la que puede recibir mensajes de otros wikipedistas. Si alguien te deja un mensaje en tu página de discusión, en la parte superior de cada página aparecerá un recuadro que dice: «Tienes nuevos mensajes», con un enlace hacia tu página de discusión.

Podés responder de dos maneras:

- Escribir tu mensaje en la página de discusión de la persona a la que estás respondiendo;
- Escribir la respuesta en tu propia página de discusión, debajo de su comentario (usando los dos puntos a modo de sangría).

Las dos son comunes en Wikipedia, pero recordá que, si respondés en tu propia página de discusión, al otro usuario no le aparecerá la nota de mensajes nuevos y quizás no lea tu respuesta.

### Sitios relacionados

Wikipedia es uno de los múltiples proyectos plurilingües y de contenido libre de la Fundación Wikimedia, una organización sin fines de lucro. El objetivo de Wikipedia es almacenar artículos sobre temas considerados enciclopédicos.

Hay otros proyectos hermanos para contenido no enciclopédico. Por ejemplo, un artículo que simplemente defina una palabra o una frase corta, como en un diccionario, y que no puede convertirse en un artículo enciclopédico debería trasladarse al proyecto hermano de Wikipedia, el Wikcionario. Textos originales de dominio público (el caso de un libro del dominio público) deben ir a otro proyecto hermano de Wikipedia, Wikisource.

A continuación, se listan algunos de los proyectos hermanos de [Wikipedia](#):



## Para terminar

Ya aprendiste, en este breve tutorial, lo más importante que necesitás saber para contribuir en la Wikipedia. Podés continuar con tu aprendizaje siguiendo los enlaces indicados en la bibliografía.

Si tenés algún comentario sobre el tutorial o quisieras mayor información sobre otros temas, dejá tu comentario en: [de@wikimedia.org.ar](mailto:de@wikimedia.org.ar)

## Bibliografía

### Consejos e información general

- [Bienvenidos](#): explica qué es Wikipedia.
- [Preguntas frecuentes](#): respuestas a las preguntas más comunes acerca de cualquier aspecto de Wikipedia.
- [Ejemplo de los mejores artículos](#), basado en este [criterio](#).
- [Glosario](#): pequeño vocabulario sobre las palabras más comunes en Wikipedia.

### Sobre edición y referencias sobre políticas

- [Referencia rápida](#): lista de los comandos de edición básicos.
- [Cómo editar una página](#): guía de edición más detallada.
- [Cómo empezar una página](#)
- [Manual de estilo](#): guía de estilo para los artículos de Wikipedia.
- [Punto de vista neutral](#): tutorial sobre cómo escribir artículos desde una perspectiva neutral.
- [Portal de la comunidad](#): enlaces a los recursos de la comunidad (siempre disponible en la barra de navegación).
- [Políticas](#)



Este tutorial es un trabajo original de Wikimedia Argentina, y está bajo una licencia Creative Commons 3.0 Genérico. Puede ser descargado y reutilizado, siempre que se cite a la fuente original